

# FLEXITRAC<sup>®</sup>



ANVÄNDARMANUAL

## Instruktionsbok och Underhållsanvisning

Flexitrac Flexmobil

RP413,414

**TREJON**

®

# SÄKERHETSSYMBOLER

OBS! Denna varningssymbol hittar Du överallt i denna instruktionsbok och ska göra Dig uppmärksam på säkerhetsinstruktioner för dig själv, dina anställda och övriga personer som kommer i beröring med redskapet. Försummelse av dessa instruktioner kan förorsaka allvarliga skador och även dödsfall.

Denna symbol betyder följande:



**WARNING!**  
**SE UPP!**  
**DIN SÄKERHET ÄR I FARA!**

## Varningsord

Var uppmärksam för varningsorden **WARNING!** och **OBS!** i säkerhetstexter. Orden har valts utifrån följande riktlinjer:



**WARNING!:** Markera farliga situationer som, om de inte undviks, skulle kunna resultera i allvarliga skador och även dödsfall. Dessa innefattar också faror som kan hända när skyddsutrustning och/eller skyddsskärmar är borttagna. Varningsorden kan också användas för att varna för vådlig användning.



**OBS!:** Markera riskabla situationer där lätt eller lindriga personskador kan resultera om de inte undviks. Används även för att varna för att maskinskada kan uppstå om anvisningarna inte följs.

Bäste kund !

Vi tackar Dig för att Du valde en TREJON produkt och hoppas Du blir nöjd.

Genom att läsa manualen och följa dess rekommendationer försäkras Ni Er om att få längsta möjliga livslängd och en effektiv användning av bilen.

Vi har gjort denna manual för att ni ska kunna få en god överblick över hur bilen fungerar och vilka säkerhets och underhållsföreskrifter som måste följas vid arbete med bilen.

Om några frågor uppstår vid bruk av bilen eller vid läsning av denna bok är Ni alltid välkomna att kontakta oss.

TREJON AB  
Företagsvägen 9  
SE-911 35 Vännäsby  
Sweden

Tel: + 46 (0)935 39 900  
Fax: + 46 (0)935 39 919,  
Reservdelar. +46 (0)935 20241  
e-mail: [info@trejon.se](mailto:info@trejon.se)  
Hemsida: [www.trejon.se](http://www.trejon.se)

Ärade återförsäljare,

för att garantin ska träda i kraft och alla lagliga krav uppfyllas, ber vi Er fylla i garantibeviset tillsammans med kunden och återsända det till TREJON.

Garantin träder i kraft samma dag som bilen överlätes till kunden.

Checklista vid leveranskontroll:



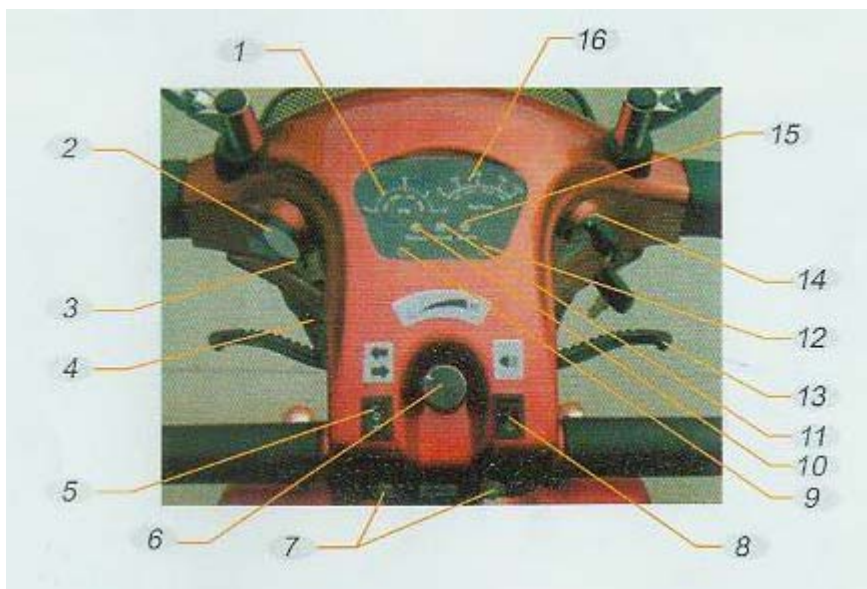
Kontrollera om eventuella transportskador. Anmäl till transport företaget	
Kontrollera att batteriladdare medföljer	
Kontrollera eventuell oljenivå i växellåda	
Kontrollera att batterierna är laddade, se laddningsindikator	
Med hjälp av instruktionsboken gått igenom och förklarat idrifttagande, användande samt underhåll av bilen respektive tillbehör för kunden.	
Fyll Garantibeviset tillsammans med kunden och skicka till TREJON AB. Finns som bilaga till denna manual och som kopia längst bak.	
Instruktionsbok överlämnat till kunden.	

Fyll i serienummer på bilen i fältet till höger.	S/N:
--	------

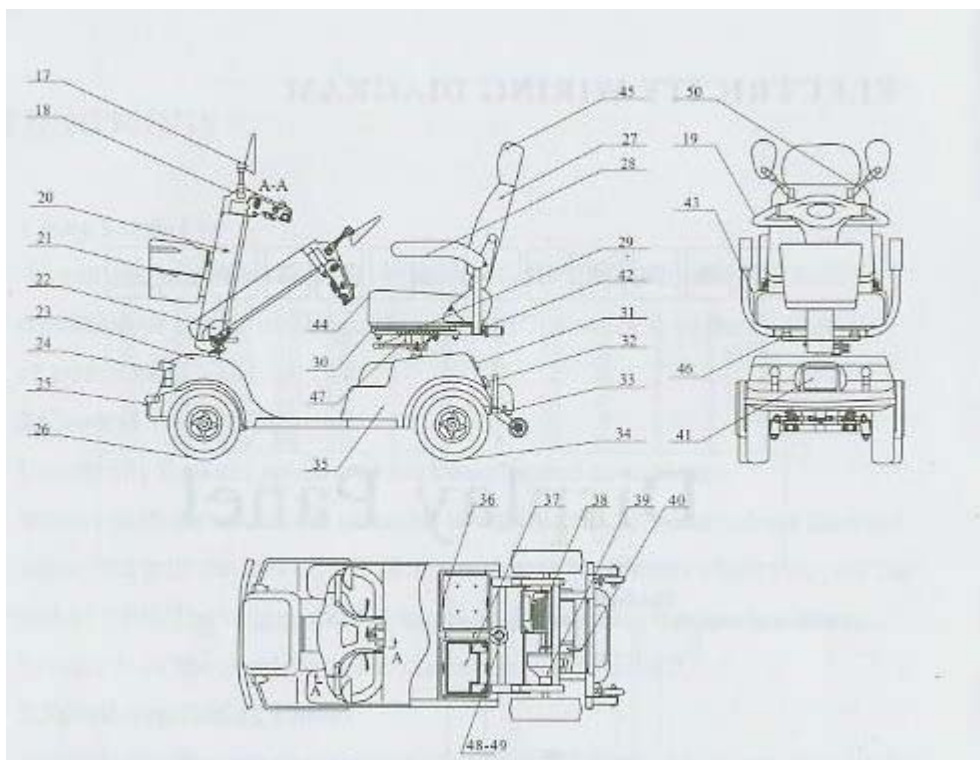
## FÖR DIN SÄKERHET

1. Läs denna servicemanual innan användning.
2. Du måste följa de lokala trafikreglerna.

## SCHEMATISK RITNING

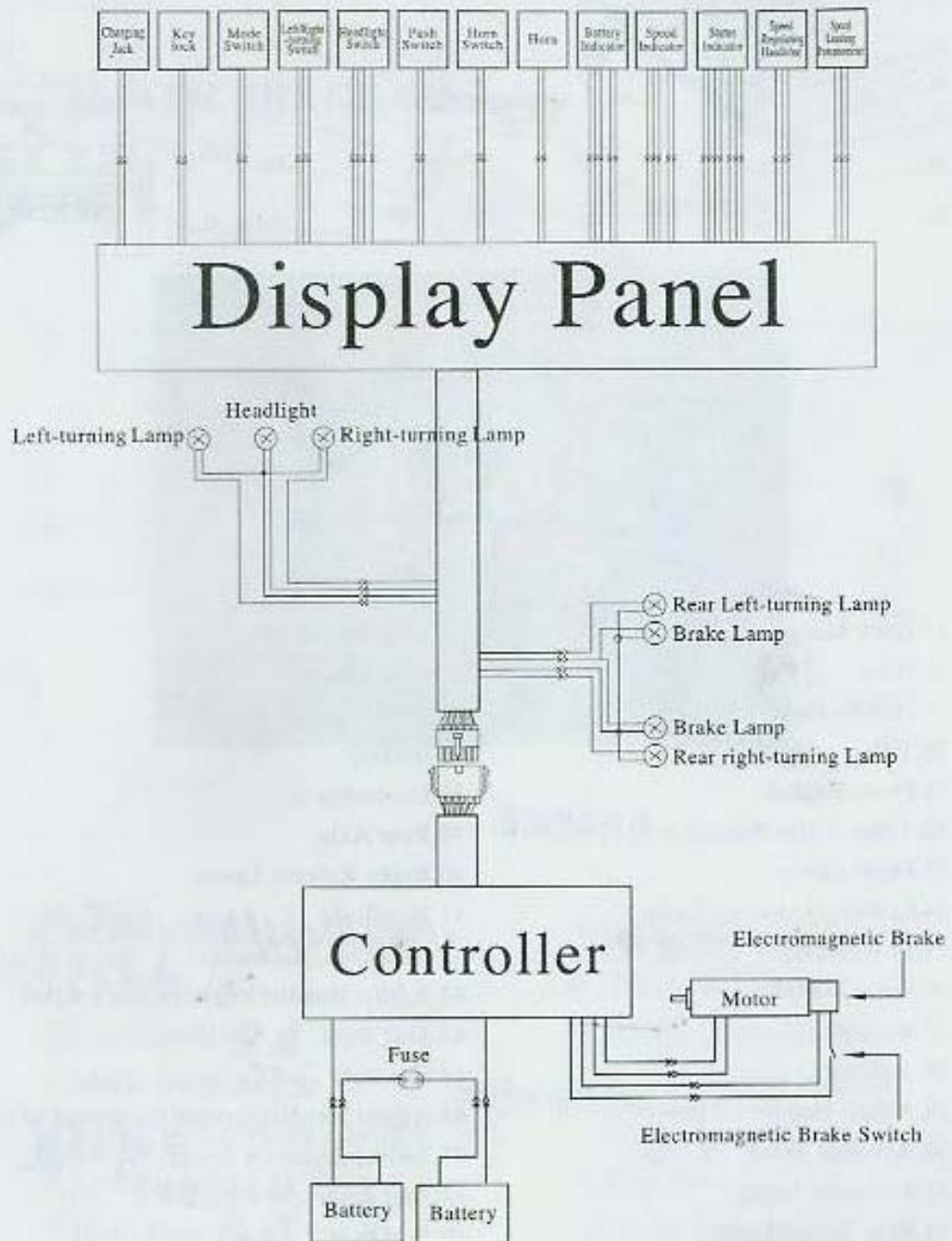


1	Framåt/Bakåt indikator
2	Laddningsuttag
3	Tryckströmställare
4	Lägesomkopplare
5	Blinkersomkopplare
6	Hastighetsregulator
7	Knapp till signalhorn
8	Strömstälare för strålkastare
9	Blinkersvisare vänster
10	Statusindikator
11	Indikator för strålkastare
12	Blinkersvisare höger
13	Reglagespak
14	Nyckellås
15	Bromsindikator
16	Batteriindikator



17	Bakspiegel	34	Bakhjul
18	Nos	35	Bakkåpa
19	Handtag	36	Batterilåda
20	Styrstång	37	Batteri
21	Korg	38	Regulator
22	Regulator för styrstångsvinkel	39	Bakaxel
23	Framkåpa	40	Frihjulsspak
24	Blinkerslampa	41	Strålkastare
25	Främre stötfångare	42	Femuddigt handhjul
26	Framhjul	43	Justerhandtag (vinkel för ryggstöd)
27	Ryggstöd	44	Sits
28	Armstöd	45	Huvudstöd
29	Inställningspak för sits	46	Justerhandtag (sitsen framåt/bakåt)
30	Skena för inställningsdetalj	47	Spärr för sitsens svängbara mekanism
31	Reflektorlampa	48	Höjning för sits
32	Bakre signallampa	49	Stolpe för sits
33	Tippskydd	50	Knapp för inställning av huvudstöd

# ELECTRICITY WIRING DIAGRAM



## **FUNKTIONER**

### **1.Nyckellås (14)**

Denna styr till och från. När den är satt på "ON" är strömmen till scootern påslagen. När den är satt på "OFF" är strömmen till scootern frånslagen.

### **2.Reglagespak (13)**

Denna styr scooters hastighet framåt och bakåt.

Scootern befinner sig i bromsat tillstånd i orört läge. Scootern rör sig framåt när du för den mot läget "F". Scootern rör sig bakåt när du för den mot läget "R". Ju större vinkel du för den i ju fortare går scootern. Scootern går tillbaka till bromsat läge när du frigör den.

### **3.Hastighetsregulator (6)**

Denna bestämmer scooters maximala hastighet. Hastigheten blir högre när man vrider medurs och blir lägre när man vrider moturs.

Du kan välja lämplig maximal hastighet i enlighet med eget önskemål.

### **4.Strömställare för strålkastare**

När den trycks framåt tänds indikatorn (11), strålkastaren (41) och bakre signallampa (32), och alla tre slocknar när den trycks tillbaka.

### **5.Blinkersomkopplare (5)**

När omkopplaren trycks framåt tänds både vänster blinkerslampa (24) och vänster blinkersvisare (9) på nosen (18), tillsammans med 1 HZ signal. När omkopplaren trycks bakåt tänds både höger blinkerslampa (24) och höger blinkersvisare (12) på nosen (18), tillsammans med 1 HZ signal. När omkopplaren sätts i mitten är både vänster och höger blinkerslampor (24) släckta.

### **6.Bakre signallampa (32)**

Den kallas även för bakre bromsljus eller bakre nattbelysning. Lampan skall vara tänd när reglagespaken (13) inte är utdragen eller omkopplare för strålkastare (8) är i läget ON. Lampan ska vara av när reglagespaken (13) är utdragen eller strömställaren för strålkastare (8) är i läget OFF.

### **7. Lägesomkopplare (4)**

Denna kan styra scooters körsätt. Scootern är i läge för hög fart när omkopplaren förs framåt. Scootern är i läge för låg fart när omkopplaren förs bakåt. Läget för hög fart rekommenderas för körning utomhus och läget för låg fart vid körning inomhus.

### **8. Tryckströmställare (3)**

Scootern befinner sig i friläge och kan skjutas obehindrat när tryckströmställaren är intryckt. Den bromsas när man frigör knappen.

**Varning:** Tryckströmställaren fungerar endast när scootern är i läget till och fungerar inte när scootern är i läget från.

### **9. Knapp till signalhorn (7)**

Summern ljuder när denna knapp trycks in och upphör ljuda när man frigör knappen.

## 10. Frihjulsspak (40)

Detta är en spak på scooterns bakre del. Scootern är i ett läge med bromsen frigjord och man kan skjuta scootern obehindrat när spaken är satt i läge OPEN. Denna spak fungerar oavsett om scootern är i läge till eller från. Scootern sätts i bromsat tillstånd när det sätts i läge CLOSE.

**Varning:** Den elektriska scootern måste vara i läget CLOSE när strömmen för scootern är i läge till.

## 11. Batteriindikator (16) & Laddningsuttag (2)

Batteriet har 4 LED-indikatorer på instrumentpanelen. Du måste upphöra med användningen av den när den röda LED-indikatorn tänds, vilket indikerar att 80 % av den totala batterikapaciteten är använd.

(varning batterinivå), annars kan batteriet skadas. 60 % av den totala batterikapaciteten är använd när de röda och gula LED-indikatorerna är tända. 40 % av den totala batterikapaciteten är använd när de röda, gula och gröna LED-indikatorerna är tända, så det är bäst att ladda det. Vanligtvis är det bästa urladdningsdjupet för batteriet mellan 30 % till 50 %.

## 12. Sits

- A. Armstöd (28), inställning av bredd: lossa handhjulet (42) nederst baktill på sitsen, dra armstödet (28) till önskat läge och dra åt handhjulet (42). Armstödet kan fällas upp så att det blir mycket bekvämt och enkelt att sätta sig på scootern.
- B. Ryggstöd (27), inställning av vinkel: dra i justerspaken (43) på sitsens högra sida med högra handen efter att du satt dig på sätet, luta dig bakåt mot ryggstödet, släpp saken efter inställning av önskat läge.
- C. Sits framåt/bakåt, inställning: dra i justerspaken (46) med höger hand efter att du har satt dig på sitsen, flytta sitsen med kroppen, släpp spaken efter inställning av önskat läge.
- D. Roterar sitsen: dra i inställningsspaken för sitsen (29) med vänster hand efter du satt dig på den, rotera sitsen, släpp spaken efter inställning av önskat läge.
- E. Inställning av sitsens höjd: dra i inställningsspaken för sitsen (29) och höj sitsen från scootern. Vrid upp bakkåpan (35), skruva loss höjningen för sitsen (48) med en insexnyckel, dra och justera stolpen för sitsen (49) till önskad höjd och dra åt stolpen för sitsen (49).
- F. Huvudstöd (45), inställning av höjd: Tryck på knappen för inställning av huvudstöd (50) nedanför huvudstödet med vänster hand, frigör knappen (50) efter inställning av huvudstödet höjd i önskat läge med höger hand.



## INSTALLATION

1. Dra i spaken (51) för regulatören för styrstångsvinkel (22), höj stången och justera vinkeln efter behov.
2. Vrid upp bakkåpan (35) och ställ in höjden för sitsens stolpe (49).
3. Anslut batterierna (37) till batteriledningarna och placera batterierna i batterilådan (36). Fäst batterierna med nylonbanden och anslut dem till batterikabelskorna. (SE UPP: se till att inte ansluta plus till minus samt att inte kortsluta batterierna.)
4. Anslut den bakre signallampan (32) och fäll ned bakkåpan (35).
5. Sätt sitsen på stolpen (49), sätt dit armstödet (28), ställ in bredden för armstödet (28) och lås fast det. Vrid därefter upp sitsens ryggstöd (27). (SE UPP: det kompletta fordonet är tillverkat efter vår noggrant utarbetade design, installation och test, så montera inte scootern efter eget godtycke.)

## ANVÄNDNINGSFÖRHÅLLANDEN

1. Körunderlaget ska vara plant och rent. Kör ej på ojämn väg. Kör inte vid regn eller under mycket fuktiga förhållanden.
2. Omgivande arbetstemperatur: - 20°C - ~ 40°C  
Relativ luftfuktighet: ≤ 85 %  
Atmosfäriskt tryck: 86 – 106 Kpa

## KÖRMETODER

### 1. Besiktning innan körning

- (1) Sätt dig in i den viktiga säkerhetsinformationen.
- (2) Kontrollera om batterikapaciteten är inom batteriets varningsområde. (Vid körning av längre avstånd ska batteriet vara fullt laddat.)
- (3) Kontrollera om ledningsdragningen är korrekt eller inte (enligt kopplingschemat.).
- (4) Säkerställ att styrstångens vinkel och sitsens höjd är inställda i önskat läge.
- (5) Kontrollera om alla fästen och anslutningar är ordentligt fastsatta, speciellt skruvarna till styrningen vilka ställer in framhjulets riktning samt skruvarna till hjulen.
- (6) Kontrollera att lufttrycket i däcken är korrekt.

### 2. Körsätt

- (1) Vrid nyckeln i nyckellåset (14) till läge ON efter att föraren sitter på scootern och indikatorerna på instrumentbrädan lyser.
- (2) Dra den högra reglagespaken (13) långsamt, ha din hand i beröring med den.
- (3) Justera hastighetsregulatören (6) på nosen (18) enligt önskemål och uppnå önskad hastighet.
- (4) Frigör den högra reglagespaken (13) om du vill parkera och scootern stannar omedelbart.
- (5) Dra i den vänstra reglagespaken (14) om du vill backa.
- (6) Vrid nyckeln till läge OFF och ta ut den efter användning.

**(1) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 1.1.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Regulatorns temperatur är över plus 92 C eller under minus 25 C.	Sluta använda scootern.
Scootern är överlastad.	Lätta på lasten.
Scootern används under mycket dåliga förhållanden.	Sluta använda scootern.
Bromsen från batterierna frigörs inte normalt.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**(2) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 1.2.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Ledningskretsen till gasreglaget är bruten eller kortsluten.	Kontrollera ledningskretsen till gasreglaget.
Gasreglaget har fastnat.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**(3) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 1.3.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Ledningskretsen till hastighetsreglaget är bruten.	Kontrollera ledningskretsen till hastighetsreglaget.
Hastighetsreglaget brustet.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**(4) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 1.4.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Batterispänningen är under 17V.	Byt batteriet eller ladda det.
Lös kontakt för batteri och regulator.	Kontrollera anslutningarna för batteri och regulator.
Scootern är överlastad.	Lätta på lasten.

**(5) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 1.5.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Ledningen till batteriet verkar glapp.	Kontrollera ledningen.

**(6) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 3.1.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Gasreglaget är felaktigt inställt.	Sätt nyckeln på OFF under 10 sekunder och vrid den därefter den till ON. Kontakta närmaste återförsäljare om felet inte går att avhjälpa.

**(7) Statuslampor blinkar med en frekvens på 3.2.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Magnetbromsens spole kortsluten.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**(8) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 3.4.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Avbrott i kretsen för magnetbromsens spole.	Dra frihjulsspaken baktill på scootern till CLOSE. Kontakta närmaste återförsäljare om statuslamporna fortfarande blinkar.
Magnetbromsens spole kortsluten.	

**(9) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 3.5.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Sekvenser i tid för nyckel, tryck och skärmingångar är inte precisa.	Sätt nyckeln på OFF under 10 sekunder och vrid den därefter den till ON. Kontakta närmaste återförsäljare om felet inte går att avhjälpa.

Gasreglaget är inte precist justerat.	
---------------------------------------	--

**(10) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 4.1.**

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Motorn och dess ledningar är kortslutna eller regulatorn har fastnat.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**(11) Statusindikatorn blinkar med en frekvens på 4.2.**

Sätt nyckeln på OFF under 10 sekunder och vrid den därefter den till ON.  
Kontakta närmaste återförsäljare om felet inte går att avhjälpa.

**(12) Kontakta närmaste återförsäljare om statusindikatorn blinkar med en frekvens på 4.4.**

**Problem 4:** När nyckellåset är satt i läge ON fortsätter statusindikatorn lysa men blinkar inte och när du trycker på gasreglaget flyttar sig eller startar scootern inte, eller ibland rör sig och ibland rör sig inte efter start.

<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Defekt i motor.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**Problem 5:** Endast den röda batteriindikatorn lyser när nyckellåset är i läge ON.

Trolig orsak	Åtgärd
Batterierna bör laddas.	Ladda batterierna.
Defekt i regulatorn.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**Problem 6:** Scootern kan inte stängas av efter start, men statusindikatorn blinkar inte.

Trolig orsak	Åtgärd
Defekt i bromssystemet.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**Problem 7:** När nyckellåset är i läge ON startar scootern men strålkastaren, höger och vänster blinkers fungerar inte när man aktiverar dem.

Trolig orsak	Åtgärd
Glödlamporna är trasiga.	Kontrollera glödlamporna.
Avbrott i strålkastarens, höger och vänster blinkers anslutningar.	Kontrollera anslutningarna.

**Problem 8:** Bromsljuset fungerar inte som det ska.

Trolig orsak	Åtgärd
Bromsljusets glödlampa är trasig.	Byt glödlampa.
Kretsen urkopplad.	Kontakta närmaste återförsäljare.

**Problem 9:** Styrstången skakar.

Trolig orsak	Åtgärd
Sexkantsmuttern och den räfflade muttern i 8-enheten är lösa.	Dra åt sexkantsmuttern och den räfflade muttern.
Tumgreppets låsanordning på handtaget är inte ordentligt på plats.	Sätt fast det på rätt sätt.

**Problem 10:** Styrningen fungerar inte korrekt, framhjulet svänger inte till motsvarande position när handtaget vrids i vinkel.

Trolig orsak	Åtgärd
Skruvarna på styrningens fästplatta är lösa.	Dra åt skruvarna. (4 hjul)

**Problem 11:** Sitsen är inte fast ordentligt och kan rotera.

Trolig orsak	Åtgärd
Justerstången för inställning av höjden är inte fastsatt ordentligt.	Dra åt skruvarna.

## **SERVICEÅTAGANDE**

- Δ Vårt företag utbildar kontinuerligt våra återförsäljare så att vanliga fel kan åtgärdas hos återförsäljarna. Om defekter trots det inte kan åtgärdas kan du kontakta vårt företags afterserviceavdelning.
- Δ Åtagandet gäller endast kvalitetsproblem. Vårt företag debiterar kostnaden för underhållsbehov orsakade av felaktig användning.

## **DETALJSAMMANSÄTTNINGSLISTA**

1. Karosseri	1 sats
2. Batteri	2 st
3. Sits	1 sats
4. Kombinationssats (för batteri)	1 sats
5. Laddare	1 st
6. Korg fram	1 st
7. Femuddigt handhjul	2 st
8. Armstöd	2 st (1 st höger och 1 st vänster)
9. Tippskydd	2 st (1 st höger och 1 st vänster)
10. Användarmanual	1 st

## **FÖRKLARING TILL MANUALEN**

Vårt företag reserverar rättigheten att göra ändringar på delarna och utrustningen för fordonet. Vi hoppas ni har överseende med att vi inte alltid meddelar innan vi gör några ändringar på vissa delar.

Rättigheten till den ursprungliga förklaringen till denna användarmanual tillhör vårt företag.



TREJON AB  
Företagsvägen 9  
S-911 35 Vännäsby

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU:S KRAV i enlighet med EU-direktivet 89/392

Uppger sig att ensam att ansvara för levererad TREJON produkt, till vilket detta meddelande ansluter sig motsvarar de grundläggande säkerhets- och hälsokrav som nämns i EU-direktivet 89/392 samt andra EU-direktiv som berör detta.

Håkan Johansson  
Verkställande Direktör

VÄNNÄSBY 030101

### **GARANTIBEVIS**

#### **Garantivillkor**

##### **Allmänt om garanti**

- För TREJON -garantin gäller nedan angivna villkor, samt de specifika garantivillkor som ställs av respektive leverantör. Dessa finns bifogade i instruktionsboken för respektive maskin i förekommande fall.

##### **Garantins giltighet**

- TREJON -garantin gäller 12 månader från inköpsdatum vid användning för eget bruk.

##### **Garantin ersätter**

- 3 månader vid yrkesmässig användning, t.ex. entreprenörer, maskinstationer etc.  
- Skadade delar som konstateras ha gått sönder vid normalt slitage på grund av tillverknings- eller råvarufel.

##### **Garantin ersätter inte**

- Endast arbetskostnad för byte av skadad garantidel, ersätts enligt av TREJON auktoriserad prislista. Avdrag kan förekomma för att nå en genomsnittlig kostnad för liknande arbeten.

##### **Förfarande**

- Kostnader för frakt av maskin eller delar.  
- Resekostnader.  
- Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.  
- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.  
- Skador som beror på normal förslitning av maskinen -ej hänförlig till fabriktions fel, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reservdelar som inte är original.  
- Onormal eller olämplig användning av maskinen.  
- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor, batterier, remmar, knivar etc.  
- Garantitiden för utbytta delar under garantitiden upphör samtidigt som maskinens garantitid.

##### **OBSERVERA!**

- TREJON AB skall kontaktas innan omfattande garantiarbeten påbörjas.  
- TREJON:s Reklamationsrapport skall sändas senast 3 veckor efter utfört arbete för att gälla. Returnering av utbytta delar sker endast på begäran av TREJON.

**Garantin träder i kraft förutsatt att maskinens GARANTIBEVIS har återsänts vederbörligen ifyllda till TREJON inom 14 dagar från försäljningsdatum.**

#### **VÄNLIGEN TEXTA!**

Produkt: \_\_\_\_\_ Serienr: \_\_\_\_\_

Säljare: \_\_\_\_\_ Företag: \_\_\_\_\_

Säljarens underskrift: \_\_\_\_\_ Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

**Överlåtelsebevis:** Maskinköparen bekräftar med sin underskrift att han mottagit handbok och studerat den samt fått erforderliga förarinstruktioner och gjort leveranskontroll.

Köparens namn: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_ Postnr: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_ Land: \_\_\_\_\_

Ort & Datum: \_\_\_\_\_ Köparens underskrift: \_\_\_\_\_

TREJON AB  
Företagsvägen 9  
SE-911 35 VÄNNÄSBY  
SWEDEN  
Tel: + 46 (0)935 39 900  
Fax:+ 46 (0)935 39 919

